

# 10 gode grunde ...

## ... til at bruge iPad i sprogundervisningen

**Af Inger-Lise Mourier**  
 Dansk- og engelsklærer  
 i udskolingen  
 på Toftevangskolen,  
 Rudersdal Kommune  
 Mail: Inger-Lise.Mourier@skolekom.dk



Først og fremmest er det vigtigt for mig at pointere, at jeg som udgangspunkt ikke var iPad-ekspert eller ejede hverken iPhone eller andre produkter af Apple, inden jeg gik i gang med min iPad-syvendeklasse. Jeg er en ganske almindelig lærer, der er blevet en erfaring rigere. En erfaring jeg vil lade andre lærere afgøre, om de måske kan bruge til noget.

### Forhistorien

I skoleåret 2011-2012 ansøgte jeg og min parallelklassemaker om at få iPads til min kommende syvendeklasse. På Toftevangskolen skifter eleverne lærere efter sjette klasse. Rent

fysisk rykker de over i udskolingen, og for mange af dem er det en stor hændelse at høre til "de store". Vi mente, at det var en god måde at markere et skift på, og herudover et relevant forsøg og en erfaring at gøre sig som skole.

Kunne iPads i undervisningen gøre en forskel og i så fald hvilke? Til min store glæde bakkede min ledelse op omkring ideen. I dag har jeg og mine elever haft små 6 måneders erfaring med brugen af iPad i undervisningen...

### Rammerne

Eleverne må tage deres iPads med

hjem, og indtil videre er aftalen den, at de har dem, indtil de går ud af niende. Alle elever fik et iTunes gavekort på 150 kr., så når teamet omkring klassen fandt en app, der var nyttig for undervisningen, havde vi mulighed for at købe den. Ellers er det hovedsageligt de utallige gratis apps, vi bruger. Mange af disse apps er ikke som udgangspunkt målrettet undervisning. Et eksempel på et sådant app er Puppet Pal. En meget enkel app som går ud på at lave et elektronisk "dukketeater". Eleverne skaber og indspiller replikkerne på fremmedsproget. Disse teaterstykker kan deles og vises frem vha. den interaktive tavle, som alle klasser på Toftevangskolen har.

Jeg kunne bruge lang tid på at beskrive alle de situationer, hvor iPad'en uden forudgående planlægning viste sig at være gunstig i sprogundervisningen, men jeg vil forsøge at simplificere det med mine 10 gode grunde til at have iPads i sprogundervisningen...

### Første grund

iPad'en er en alt-i-ener. Skal du optage lyd, tage billeder eller optage film, har du det kombineret et sted. Skolen sparer penge på at købe kameraer, diktafoner og bærbare, og alle apparaterne er tilgængelig på få sekunder.

### Anden grund

Motivationsfaktoren er høj, plus du tager udgangspunkt i ungdomskulturen, der hvor den er. Forestil dig, at du i stedet for at give en traditionel engelsk stil for, nu bl.a. kan lade elever producere engelskbøger vha. app'en BookCreator. Bogen kan tilføjes lyd, så eleverne læser deres tekst op, eller små filmklip med fx interview, kortfilm, reklamer, eller hvad der passer ind i konteksten. Alt sammen på fremmedsproget naturligvis.



iPad'en er en alt-i-ener. Her er et par piger i gang med at optage et interview.



Side 1 af elevproduceret bog om Kina. Lavet i app'en Book Creator, hvilket giver mulighed for at indtale tekst og optage små tilhørende klip.

Bøgerne kan deles blandt eleverne via fx Dropbox - noget jeg tidligere heller ikke vidste, hvad var - eller bruges til præsentationer via den interaktive tavle.

### Tredje grund

Direkte adgang til et hav af gratis hjælpematerialer. Især i begynder-sprogundervisningen kan man finde apps med det basale ordforråd i

fransk, tysk eller engelsk. Søg fx under enfant eller kinder i App Store, og et væld af forslag dukker op. Prøv fx My First Book of French Alphabets eller Lernspiele für Kinder.

### Fjerde grund

Mine elever har fundet mange fantastiske apps, som jeg har taget til mig. En ekstra bonus er, at eleverne kan lide det medansvar, de har fået for

undervisningen via iPad'en. Før i tiden skaffede jeg, hvad der skulle bruges i undervisningen, nu er de medvirkende til undervisningens udvikling. Her den anden dag kom en af mine elever og fortalte, at han havde fundet en app - Socrative - som kunne lave tests og quiz. Der er en lærerversion og en elevversion. Min elevs gruppe brugte den til at lave en grammatikquiz for klassen. Imens quizen foregik, på iPad'en naturligvis, kunne de følge med i, hvordan det gik på lærerversionen. Lidt ligesom man kan gøre med de nationale tests.

Vi prøvede i øvrigt med succes at lave vores nationale tests i engelsk på iPad'en.

### Femte grund

Direkte adgang til nettet. En stor fordel efterhånden som internetbaserede undervisningsmaterialer som fx [www.grammatip.dk](http://www.grammatip.dk) dukker op. Grammatip.dk er selvrettende grammatiktræning, der indtil videre er lavet til tysk, dansk og engelsk. Fransk er vist på vej.

Herudover bruger jeg selvfølgelig [www.youtube.com](http://www.youtube.com), hvor der ligger uanede mængder sprogundervisningsmaterialer, engelsksprogede hjemmesider med undervisningsmaterialer eller helt basalt Google, når vi skal lave infosøgning.

Sproglæreren læser kender sikkert allerede de mange gratis elektroniske træningsopgaver, der ligger frit til-



Al bearbejdning - fx af optagede interviews/film - foregår også på iPad'en.



**www.englishcenter.dk**

Stort udvalg af internationale undervisningsmaterialer på alle niveauer

- Frilæsningsbøger**
- Kopimapper**
- Ennematerialer**
- Film til undervisningsbrug**
- Grundbøger**
- Grammatik og ordforråd**
- Spil/kreativ læring**



Tlf. 86 43 22 46 · [ec@englishcenter.dk](mailto:ec@englishcenter.dk)  
[www.englishcenter.dk](http://www.englishcenter.dk)

gængeligt for dem, der har internet-adgang.

Prøv fx at lave grammatiktræning på [www.ego4u.com/en/cram-up/tests](http://www.ego4u.com/en/cram-up/tests) eller [www.grammar-monster.com](http://www.grammar-monster.com).

Det er ikke, fordi disse to sites er exceptionelle, at jeg nævner dem. De er blot to blandt utallige sites.

### Sjette grund

Flere "bøger" samlet ét sted. Lektiebog, kladdehæfte, e-bøger, ordbøger (Gyldendals Røde) og frilæsningsbøger (Free Books, [www.superreaders.dk](http://www.superreaders.dk)).

### Syvende grund

De forskellige læringsstile bliver tilgodeset. Alle typer elever i klassen har fået gavn af iPad'en. Også de "ikke-tekniske-piger". Den oplevelse får man ikke med pc'er.

Nogle gange bliver de lidt for dygtige. Jeg gav for nyligt en alfabetiseringsopgave for. Alle de lande, vi i klassen tilsammen havde besøgt, skulle alfabetiseres. En god øvelse, hvis man gerne vil træne udtalen af alfabetet. Der gik ikke lang tid, før en pige fra klassen havde klaret opgaven ved at finde en app, der alfabetiserede ordene for hende...

### Ottende grund

Større mulighed for undervisnings-differentiering. Den tavse, generte gruppe elever, enhver klasse har, får mulighed for at optage deres engelsk i det tidligere nævnte BookCreator. Så i stedet for at fremlægge foran klassen eller blot række hånden op og sige noget på fremmedsproget, afspiller de deres engelsk, efter at de har haft tid og hjælp til at øve udtale og forståelse.

IPaden og alle dens muligheder er intuitivt opbygget, så selv de elever - og lærere - der har svært ved det, skal nok få faglige succesoplevelser.

### Niende grund

Processen bliver det centrale, og der bliver rig mulighed for, at eleverne får lov til at løse opgaverne på hver sin måde. Fx planlagde jeg i starten af skoleåret et forløb med lydfortællinger. Hvert team skulle indspille en lydfortælling med tilhørende lydefekter og evt. underlægningsmusik. Jeg lod måden, hvorpå de løste opgaven, være åben. Der var lige så mange måder at løse opgaven på, som der var teams - og hvert team havde anvendt hver sin app.

### Tiende grund

Du møder eleverne der, hvor de teknologisk er. Og har du mod på det, oplever du et gensidigt læringsforløb, hvor du i vekselvirkning med dine elever udvikler dit fag.

### Et eksempel på et undervisningsoplæg

Der er ingen tvivl i mit sind om, at her efter blot et halvt års brug af iPads i undervisningen, gør iPad'en en forskel og er stærkt motiverende for både elever og lærer. Og det i så høj en grad, at jeg er begyndt at tale om en før- og efter iPad-æra.

Til venstre et undervisningsoplæg, som jeg har brugt i forbindelse med engelskundervisningen. Oplægget kan varieres og tilpasses det emne, klassen er i gang med. Det primære er, at måden, man øver skriftlighed på, pludselig bliver en opgave, eleverne glæder sig til. Måske det kan anvendes af andre?

## Team Assignment

# Create a book

### The process

1. **Choose** a topic that interests you, but that you don't know a lot about... yet...
2. **Brainstorm** on your topic. Write down what you already know about it.
3. **Research** your topic (find English sources). What new information do you have? Write down.
4. **Decide!** What do you want the others to learn from your book?
5. **Test** Make a test or a quiz for your classmates about your topic, testing if they learnt what you wanted them to learn...
6. **Buy** the app Book Creator
7. **Prepare** your book. How are you going to use the text, picture and video functions?
8. **Plan** your time. Do you need to give yourselves homework?
9. **Share** your book with the class and me through Dropbox

### Requirements

1. Use the app Book Creator
2. Use the text, picture and video functions - You decide how...
3. Speak English while you're working

### Focus

1. Spelling
2. Vocabulary
3. Pronunciation

### Groups

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

